

美國 洛杉磯

投入RAM大型義診
一周服務八千人

2010.04.27~05.03

文 / 杜孟哲、楊婉娟、王惠平、王曉汶、
趙泰維、徐靜嫻、陳文芳、黃光宇

全球經濟風暴的影響，美國的失業率增高，保險費也節節升高，讓人民面臨前所未有的挑戰：許多南加州民眾從此失去了支付醫療費用的能力。

簡稱RAM的非營利醫療組織——「偏遠地區醫療志工團」(Remote Area Medical Volunteer Corps)，於去年首次在洛杉磯舉辦大型義診，今年再度回到洛杉磯體育館(Los Angeles Sport Arena)，舉辦自四月二十七日至五月三日止共七天的義診活動。

RAM的創辦人史丹·布洛克(Mr. Stan Brock)已將慈濟醫療隊列為他們不可缺的重要夥伴。此次活動，牙科及很多部份都交給慈濟負責，體育館的每個角落都是藍天白雲的身影，大批主流媒體報導時都會注意到慈濟的標誌和特色，在七天的活動下來，已能從媒體口中正確的聽到「慈濟」，不再是「蘇喜」。

04.27

為了避免居民們半夜帶著棉被或毯子忍著冷風露宿街頭，在球場外等待拿號碼，偏遠地區醫療團隊決定在義診的前兩天，二十五日，先開始發腕套，到時候可依不同顏色代表不同日期、時段來進場看病，每個看診日都準備了一千二百個號碼



■ 偏遠地區醫療團隊決定在義診前兩天依據看診日發放不同顏色腕套，讓民眾不用漏夜排隊候診。攝影 / 王惠平



■ 陳新恭(左一)醫師帶領的中醫團隊，參與RAM洛杉磯體育館大型義診。攝影 / 楊婉娟

腕套，預計每日服務一千兩百人，只有最後一天不發送腕套，以便服務前幾天未看完病的患者。

這樣的安排不但減輕了警衛的壓力，也讓志工及醫護人員可以更安心的服務大家。首日義診服務醫科一百五十七人次、

眼科四十六人次、牙科三百一十人次。報名服務的醫護與服務志工有三百五十六位。

而同樣在二十五日一早，四十多位慈濟志工就到洛杉磯體育館設立中西醫看診室及安裝牙科治療椅等配備。慈濟現場將提供三十套活動式牙科治療設備，與兩輛大愛車上的五套牙科治療設備，每天平均有八名中醫師，並設立好十五張治療床。此次預計參加者有三十名中醫師、十名西醫，義診將包括婦產科、各專科等共三十二間看診室，希望幫助低收入民衆紓減病痛或找出病根，去年即有好幾名民衆被發現病情嚴重需要送醫醫治。

義診開始前的記者會，加州州長夫人瑪莉亞·史瓦辛格也來到現場，並在記者會後，一一到現場向各個協助機構道謝。

來到慈濟的攤位前面時，醫療基金會執行長曾慈慧師姊特別向她介紹慈濟的環保毛毯是用七十支寶特瓶製作而成，她直說：「不可思議！」

配合世界地球日，美國慈濟志工將宣揚環保理念，希望不要像去年一樣給一堆瓶裝水非常浪費，最後終於說服主辦單位，特別訂製了兩萬個慈濟環保杯供大會志工和病患們結緣，同時在全場各處設置五加侖裝的飲水機，希望大家能用環保杯來裝水。下午在現場，看到一位保全人員自

■ RAM於洛杉磯體育館舉辦大型義診，慈濟出動二輛大愛醫療車。攝影 / 楊湛強



■ 加州州長夫人瑪莉亞史瓦辛格來到現場關懷RAM的義診活動，曾慈慧師姊特別向她介紹慈濟的環保毛毯。攝影 / 楊婉娟

豪地對我們說：「我有環保杯！」希望這次的水杯運動能夠起帶動作用，讓來參加的志工及病人都一起愛地球。



04.28

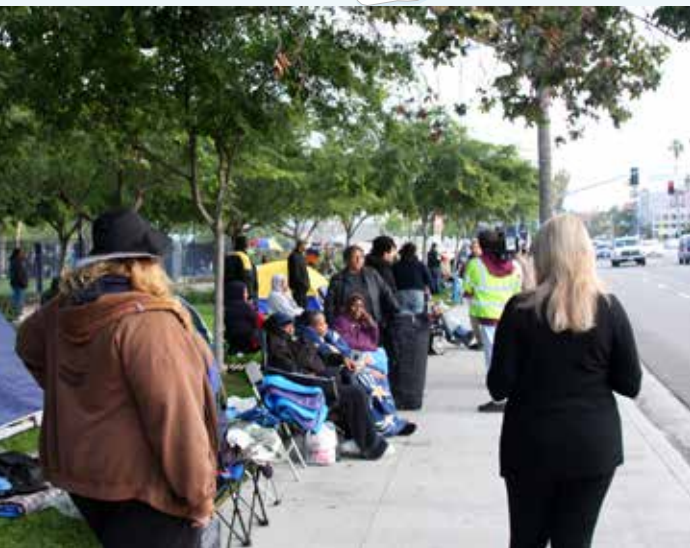
雖然已發放看病用的號碼腕套，但還是有很多拿到腕套的民眾清晨四點就到體育館停車場排隊，原來他們怕人太多，太晚來還是有看不到的可能。志工們於清晨五點半到體育館時，球場外圍早已圍繞了一大圈等待的人們。如果不是真正的需要，誰願意這麼早來排隊呢？

牙科一直是義診中病人最多的一科，美國職業專校(American Career College)的牙科助理班來了十幾位學生，負責清洗和消毒牙科器械。張恭逢牙醫師也是排除困難來參加的，原來太太回臺灣了，自己要忙著照顧女兒，得先送他們上學才能趕來體育館。偏偏今天女兒不合作，想賴床不去上學，一向扮演慈父的張醫師只好「變臉」，趕著女兒上學才能來義診。

來自舊金山的方牙醫(Lawrance Fong)是第二代華裔，只會點粵語。是女兒想來

當志工，太太鼓勵，但不放心女兒自己來，所以由爸爸陪伴前來，促成父女自費參加這次南加三天義診行。這天義診現場也跑來一位年輕人，說要尋找慈濟，原來是幾年前在慈濟義診中心當過牙科助理的緬甸華僑溫祥，現在已經完成牙科學業畢業了，趁著工作空檔來當志工。在現場看到藍天白雲的身影特別熟悉，跑過來看是否有自己還認識的面孔，看到賴銘宗和陳恂滿醫師，特別親切。

這天義診的病人中，有一位四十八歲的索思頓，因為腳關節痛而來到中醫求診。醫師發現他的右前手臂活動很不正常，而五隻手指頭也沒有辦法正常伸展。索思頓說是二十五年前的車禍導致右手被玻璃碎片嚴重割傷，從此就無法伸長手臂和指頭，也無法提重物，聽到有人說中醫或許對治療關節疼痛有效，於是抱著試試看的心理來。經過三十分鐘的治療後，索



■ 等待看診的人自備折疊椅外，有的甚至帶帳篷。好似野外露營。攝影 / 劉昇平



■ 聽到竹筒歲月的故事後，來看診的民眾立即認養竹筒。攝影 / 劉昇平



■ 美國職業專校的牙科助理班十幾位學生來幫忙清洗和消毒牙科器械。攝影 / 楊婉娟

思頓感覺手掌竟然可以半打開了。他非常感恩醫師的治療，也希望將來能夠在中醫的協助下恢復正常，然後找到一個好工作。

李寶桂師姊帶著所有的理髮工具來到現場，體育館雖然大，但是改換成義診現場後要找到一個合適的地方讓師姊發揮還有些困難。不過最後總算在慈濟展示攤位的後方架設起小小的臨時理髮廳。吳如真和蔡金枝兩位師姊幫忙舉起「Hair Cut」(理髮)的臨時招牌，繞會場走了一圈，就有二十多個等候義診的人來排隊剪髮。羅黛絲女士已經一年半沒有剪過頭髮了，因為從二〇〇八年七月失業後，只能做做臨時工養活自己，所以連剪頭髮的錢都得精打細算。最近因為有一個工作的面試機會，所以趕緊來理髮站打點門面，希望面試時能夠順利找到工作。

把握此次大型義診的機緣推動環保，慈濟志工不只針對病人，更希望影響義診

會場的近八百位醫護人員及志工們。所以慈濟志工們利用用餐時間，在餐廳的咖啡及飲料區旁服務，只要看到有人伸手拿來保麗龍杯來裝咖啡或飲料時，就趕緊送上慈濟準備的環保杯。剛開始很多人質疑環保杯的耐熱程度，於是志工們趁機說明，眼前這小小的環保杯其實冷熱都可用，而且耐熱至攝氏一百二十度，於是很多人高興地接受，改用環保杯。

相較於去年，慈濟志工今年也多承擔了病人掛號站的工作，每天五點三十分到義診會場報到，所以大家都是摸黑出門。陳坤元師兄分享，「今天凌晨四點整鬧鐘大響，很久沒如此早起了，昨晚還因為擔心而久久未能入眠。但慈濟的事不能等，病人也不能等，還是拖著半夢遊的身體，迅速地梳洗著裝就緒後，在細雨晨霧中上路。」

珍妮佛去年義診也來看病過，今年的機會也沒有錯過，她說因為這是她唯一的看牙機會。不過，牙醫師只能暫時將她的牙齒補好，因為候診的病患太多，醫師無法為每一個病人全盤整治。陳師兄與珍妮佛閒談得知，她的牙齒從今年初又開始痛，時常無法咀嚼並引發頭痛，但看牙又責她又沒保險，除了忍痛以外又能做什麼呢？總算忍四個月熬到這次義診了。和她談完話後，陳師兄心裡充滿了悲傷。在這世界上最富裕的國家，最富裕的都市裡，尚有成千上萬如珍妮佛這樣沒錢看病的人，其他較窮國家沒錢看病的人，不就更是不計其數……

04.30

昏暗的天色中，二十多位搭乘巴士來到義診現場的師兄、師姊們整齊地下車進入會場，一進門就趕緊把握時間報到，然後蓄勢待發地準備接受今日的各项挑戰。

原本負責牙科義診區的羅傑(Roger Fiedman)醫師，突然有事必須離開，所以請陳恂滿醫師協助擔任現場牙科總指揮。牙科是義診中最熱門的科別，病人非常多，來自各地的義診醫師也多，所以非常需要有人居中協調處理，接到這個任務之後，陳醫師特別委請慈濟人醫會中年輕的鄭敦仁醫師接手，鄭醫師臨時接到任務，

勇於承擔，主持牙科義診的簡介、協調，也讓看診動線流暢順利，表現可圈可點。

西醫吳正仁醫師是第一次參加，資深護士龔王曉汶師姊協助當夥伴。吳醫師說起早上的第一位病人除了告訴他病情之外，還訴說了家庭問題、工作問題，說著說著就哭了起來。但看完診後，這位病人是笑著出診間的，還一直向醫護志工道感恩。吳醫師說，他深深感受到自己的幸運。

吳如真師姊今天帶了一位新志工來，是日本裔的石塚良子(Yoshiko Ishizuka)。良子曾聽朋友提起慈濟，心生嚮往，後來



■ 臨時接手牙科義診總協調的鄭敦仁牙醫師表現地可圈可點，義診效率更好。攝影 / 楊婉娟



■ 墨裔青年胡安·岡薩雷斯用流利的西語向民衆介紹慈濟的竹筒歲月和環保毛毯。攝影 / 楊婉娟

知道聖塔莫妮卡(Santa Monica)有慈濟，便自己到聯絡處報名當志工，剛好遇上有RAM的義診活動。原本今天與朋友有約，但良子決定改期，以參加義診為優先。下午良子感到不舒服，如真師姊帶她給中醫看診，看診的吳醫師說著一口流利的日語，讓良子感覺很親切，也放心接受治療。

另外，在慈濟的文宣環保攤位，有一位墨裔青年用流利的西語向民衆介紹慈濟的竹筒歲月和環保毛毯，讓人好奇他怎麼這麼了解慈濟。這個年輕人的名字叫胡安·岡薩雷斯(Juan Gonzalez)，就讀於喜瑞都(Cerritos)社區大學一年級，他說：「高三時，指導老師指點我向慈濟申請獎學金，當時志工來家庭訪問時，會給我一些慈濟的文宣資料。我為了要瞭解慈濟，認真地詳讀手上的資料和書，越讀越對這個組織感興趣，因此加入。這是我第一次參加義診活動，感覺非常好！而且我發

現，真的像文宣中所說的，愛心大眾捐出的錢都要用在刀口上。往後我會參加更多的活動。」真慶幸有如此有心又年輕的生力軍願意跨越種族的藩籬，加入慈濟。

05.01

義診進入第五天了，這天恰巧正逢週末，所以不只病人多，登記來幫忙的醫護人員也比前四天多。在這樣的情況下，醫護人員都「不肯離開自己的崗位」，深怕一離開就會有別的醫護人員來「卡位」，搶了自己付出的機會！真是有趣的現象。

而在大愛車上，蘭英師姊穿著牙醫助理罩袍匆匆走進來，興奮地說：「我找到醫生了！我去向醫生自我介紹我是牙醫助理，並問他們您需要助手嗎？如果有人說OK，就有工作了。」蘭英師姊今年二月初才參加志工培訓，是慈濟大家庭的新成員，四月中旬完成牙醫助理培訓，正巧趕上了這次RAM義診，雖然忙了一整天，十多個小時下來，還是笑容滿面。

今天體育館內的氣氛似乎特別祥和，因為三天下來，義診程序已經上軌道，顯得忙而不亂，病人們不僅治療到主要病情，還可以看其他科，就連一向大熱門的牙科，除了洗牙需要等候三小時外，拔牙與根管治療的兩輛大愛車中效率更佳，下午四時不到，已是出奇地靜悄悄。

原來是陳恂滿與鄭敦仁醫師兩位出馬調度的成果。多年的慈濟義診經驗，讓兩位調整工作分派、流程，很快地牙科會場就井然有序。鄭醫師甚至親自監督排隊、當第一線篩檢，當患者拿病歷表來時，鄭醫師請他們張開嘴當下診斷，請他們直接

到那個部門治療，慈濟志工更是隨時補位配合。

在大愛車上負責拔牙的喬治醫師就對慈濟團隊讚嘆不已。他在聖費南度谷開業三十年，醫術精湛，三十分鐘內就為病患拔了八顆牙，又為下一位病患拔了六顆，據說他最高紀錄是一次拔過十三顆。當他知道慈濟最少每個月都會有一次義診，表達了很想參加的意願。

今年針灸的病患較去年多出許多，有頭痛、腿傷的，有脊椎疼痛、壓力過大的，有不良於行的，還有學生背書包過重引起背痛的……顯然中醫針灸已愈來愈為主流社會認同，同時亦看到非華裔人加入針灸師行列。一位以色列裔的耶爾·梅拉夫女士(Dr. Yael Merav)，多年來飽受背脊之苦，由於她本身是一位營養醫學博士，了解服用西藥過久難避免副作用，因此嘗試用針灸醫治，病情逐進好轉後，決定學習中醫。如今她不但開了一間針灸診所，每個星期還花兩天時間到獸醫醫院，將針灸功能發揮在動物身上。她也把握這次機緣來義診付出。她還特別喜歡慈濟《愛與關懷》這首歌的歌詞及意境，向我們要了一張海報希望回去張貼在診所中與病患分享。

花蓮慈濟器官移植中心李明哲主任來美參加美國移植醫學會為期七天的年會，花蓮慈院施明蕙協調護理師和臺北慈院余翠翠協調護理師將到各醫院參訪觀摩器官勸募與移植推廣，也撥冗到訪RAM義診會場。李主任表示，「很訝異，在每天服務一千多人的義診現場可以這麼井然有



■ 以色列裔的耶爾·梅拉夫博士因背脊之苦而習針灸，參加義診助人之外，也義務為動物針灸治病。
攝影 / 楊湛強

序。」他尤其讚嘆義診現場可以在行動眼科實驗室(Mobile Optometry Laboratory)內幾十分鐘製作完成一副眼鏡的效率。可以將經驗帶回臺灣與大家分享。

此次活動也招募到不少新血，很多人都希望能夠加入慈濟助人的行列。其中有一位半退休的韓裔牙醫鄭煥光，到全球各處義診，幾乎亞洲落後的國家都去過了，所以請志工師姊一定要將義診的時間告訴他，他也要參加。

想要加入慈濟人醫會的資料，一張張回到惠平師姊手中，看到人間菩薩湧現，真令人開心。

05.02

慈濟在義診會場也不忘推動素食，這天的午餐由美國知名的熊貓餐飲集團供應，負責人程正昌先生帶著員工來，供應

在場的志工和醫療人員及病患共兩千多份的便當。餐盒內有配合美國人口味的茄塊燒豆腐、綠花椰菜炒香菇、春捲、炒飯和小點心。

邦妮·含契爾(Bonnie Herscher)是位在大醫院急診室工作的註冊護士，這是她第一次參加RAM的義診，醫院共有十三位同事一同來。目前就讀富樂頓大學二年級的陳傑克是從網站得知訊息報名參加，他從河畔市(Riverside)開一個半小時的車來協助義診。他立志成為急診醫師，覺得做義工是非常歡喜的事情，雖然這只是第一次的義診經驗。

現場也有少數是亞裔病患，例如，馬小姐來自中國大陸廣東省，由中文報紙上看到RAM義診消息，平常要上班，所以特別在星期日這天從中國城搭車來看牙。

因沒有保險，十三年來從沒看過牙，由馬尼沙·戈什(Manisha Ghosh)醫師幫她看牙，一顆需要拔牙的可以現場處理，但是另外的則要做假牙，但現場時間急迫無法提供服務。不過能解決部分的病苦，馬小姐已經很高興了。

還有一群剛畢業的牙醫助理在現場幫忙，也很把握機會當場學習。像這天就有許多位助理聚在X光檢驗儀區學習。大家暱稱「牙醫助理培訓課校長」的賴銘宗醫師現場教學，在一旁一一技術指導。有了「賴校長」的指導，又有這麼多的病患可以學習，這些助理們收穫滿滿，偏偏最後印表機有點不合作，印出來的畫質有點問題，被一些牙醫師「退貨」，只好重來。不過換了新的碳粉匣後畫質恢復，這些助理們又士氣重振地幫忙了。



■ 剛畢業的牙醫助理們參加義診還有機會練習技術。攝影 / 許春蘭

慈濟醫院施明蕙、余翠翠護理師兩位今天再度來到義診現場，因為沒有美國的執照，所以無法在醫療區幫忙，於是加入了在餐廳幫忙打菜的行列，她們也趁機邀請志工們參加五月五日她們在愛滿地門診中心的茶會分享，真是分秒不空過，步步踏實做。

這天結束時，志工們的結論是，環保杯的使用還有很大的推動空間，只有不放棄地繼續宣傳惜福愛物的觀念。



■ 慈濟醫院施明蕙(左二)、余翠翠(左一)護理師再度來到義診現場，因為沒有美國的執照無法在醫療區幫忙，於是加入香積志工的行列。攝影 / 楊婉娟



■ 病患豎起大姆指稱讚。攝影 / 陳泰良

05.03

為期七天的義診已進入尾聲，這天是星期一，大半醫護人員都回到自己的工作崗位。經過統計，RAM七天義診看診人次共六千六百一十九人次：牙科四千四百三十人次、眼科三千三百零二人次、中醫一千四百三十九人次、西醫一千九百四十人次。比起去年度RAM於洛杉磯的八天義診共看診六千三百四十四人次，今年雖然時間少一天，卻多幫助了近三百人。

體育館內停了好幾輛來自不同機構的行動醫療車，其中最醒目的還是兩部大愛醫療巡迴車。負責大愛車的李桂香師姊說，一臺是大愛一號車，另一臺是有X光設備的大愛三號車，一號車等於是桂香師姊的小孩，「年歲最大可是卻是最愛」，因為陪著大家參與了許許多多的義診。桂香師姊清晨四點起床，五點二十分就來到義診會場把大愛車準備好，到下午精神仍如此振奮，真令人欽佩。

牙科義診區有一位身形修長、樣貌清秀的年輕女孩提著水桶四處走動，是才進大學的新鮮人王愛莉，女孩和水桶的組合看起來有點不相稱，楊婉娟師姊好奇地去察看，發現她提的桶內裝的全是污濁血水，因為洗牙機都是行動式的無法將污濁血水直接倒入地下道，只好靠人力運送。愛莉表示，哥哥是眼科醫師可以服務病患，「我不是醫生也不是護士，事情總得要有人去做」，她接著說：「其實血水看起來還好，只是氣味比較濃不容易接受，帶上口罩就好多了。來回走動當作在運動

也不錯啊。」愛莉也談到未來的理想，像哥哥一樣當眼科醫師，相信她將是位有愛心的好醫師。

「矽谷阿嬤」林王秀琴老菩薩的女兒林曼珠師姊分享，「這是我參加最大型的一次義診，洛杉磯真是一個種族大熔爐，每個族裔的人都有不同的習性，這也是考驗我們的智慧，修行的好道場」、「四天來，我們邊學邊修正，連報到桌子的位置都大有學問；第一天擺右邊，病患爭先恐後地難以控制，第二天擺左邊，也是挺亂的，每天不停的換來換去，直到第四天將桌子放在中間，情況才得以改進。」一旁的師姊笑著說：「我們找到了風水寶地」。

其他幾位來自北加州的師姊則在大愛車上堅守崗位，剛好這次所有的根管治療都在大愛車上。在北加州，因為大部分義診的治療都是最基本的洗牙、拔牙和補牙，一直沒有機會學習根管治療，所以幾位師姊們努力的學習，充實自己的不足，一直說「這次來真是賺到了」。

桃樂斯是四個孩子的單親媽媽，幾個星期前在西語電視臺看到慈濟海地義診，和幫助美國貧苦家庭的新聞，大受感動，「慈濟」從此一直深印她的腦海。當她一進體育館看到慈濟標誌，興奮地趕緊來到我們的服務臺，拿了些資料，並認養了四個竹筒，桃樂斯說：「我要讓我的孩子學你們一樣，來幫助人。」

十七歲的比阿特麗斯·弗洛爾斯(Beatriz Flors)是護士學校的實習生，被分發到內科，幾天來與林曼珠師姊朝夕相



■ 沒有種族分別，沒有宗教的距離，大家一起手牽手、心連心祈求天下無災無難，社會祥和。攝影／楊婉娟

處。比阿特麗斯說：「你們好！我跟你們學到好多學校沒有教的事。」、「每天早上我睜開眼睛，想到要到這裡來，就高興的很快起床出門。」

分手的時間到了，大家依依不捨。慈濟志工在晚上準備了一場溫馨的圓緣活動，和RAM及其他參與機構一起聚會。洛杉磯縣二區主管馬克·托馬斯里德利(Mark Ridley-Thomas)也感恩大家的付出。

一個星期的義診活動，慈濟人獲得多方的肯定；醫師視病如親，護理人員慈悲敬業，志工柔軟膚慰，還帶動環保護地球。陳恂滿醫師歡喜的說：「慈濟醫療團隊藉此珍貴歷鍊，更加成長，相信我們要自己舉辦如此壯觀的義診，是指日可待。」